(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2004/569/KĀDP

(2004 gada 12. jūlijs),

kas attiecas uz Eiropas Savienības Īpašā pārstāvja Bosnijā un Hercegovinā pilnvarām un ar ko atceļ Vienoto rīcību 2002/211/KĀDP

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 14. pantu, 18. panta 5. punktu un 23. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Padome 2002. gada 11. martā pieņēma Vienoto rīcību 2002/211/KĀDP, ar ko ieceļ amatā ES Īpašo pārstāvi Bosnijā un Hercegovinā Lordu *Ashdown* [1] un Vienoto rīcību 2002/210/KĀDP, ar ko izveido Eiropas Savienības policijas misiju, lai nodrošinātu Apvienoto Nāciju starptautiskās policijas darba grupas darbības turpinājumu Bosnijā un Hercegovinā (*BiH*) no 2003. gada 1. janvāra [2].

(2) Eiropadome 2004. gada 17. un 18. jūnijā pieņēma Eiropas drošības stratēģiju – Vispārējo politiku par Bosniju un Hercegovinu, *inter alia*, prasot skaidri izteiktus sakarus ar ES Īpašo pārstāvi (ESĪP), ciktāl tas attiecas uz KĀDP/ESDP pasākumiem Bosnijā un Hercegovinā, lai ESĪP varētu palīdzēt ģenerālsekretāram/Augstajam pārstāvim un Politikas un drošības komitejai (PDK) nodrošināt maksimālu ES pasākumu saskaņotību.

(3) Padome 2004. gada 12. jūlijā pieņēma Vienoto rīcību 2004/570/KĀDP par Eiropas Savienības militāro operāciju Bosnijā un Hercegovinā [3], ar ko nosaka specifisku ESĪP lomu. Viņa pilnvaras attiecīgi būtu jāgroza, un Vienotā rīcība 2002/211/KĀDP būtu jāatceļ.

(4) ESĪP savas pilnvaras īstenos situācijā, kas varētu pasliktināties un varētu kaitēt Līguma par Eiropas Savienības 11. pantā noteiktajiem KĀDP mērķiem.

(5) Padome 2003. gada 17. novembrī apstiprināja Pamatnostādnes par Eiropas Savienības Īpašo pārstāvju iecelšanu amatā, to pilnvarām un darbības finansēšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Lords *Ashdown* turpina savu darbību kā Eiropas Savienības Īpašais pārstāvis (ESĪP) Bosnijā un Hercegovinā (*BiH*) saskaņā ar turpmāk noteiktajām pilnvarām.

2. pants

ESĪP pilnvaras balstās uz ES politikas mērķiem Bosnijā un Hercegovinā. Galvenais mērķis ir turpināt gūt panākumus, īstenojot Vispārējo pamatlīgumu par mieru Bosnijā un Hercegovinā saskaņā ar Augstā pārstāvja biroja misijas īstenošanas plānu, kā arī stabilizācijas un asociācijas procesā, lai veidotu stabilu, dzīvotspējīgu, mierīgu un daudzetnisku Bosniju un Hercegovinu, kas mierīgi sadarbojas ar saviem kaimiņiem un neatgriežami virzās pa ceļu uz dalību ES.

3. pants

Lai sasniegtu ES politikas mērķus Bosnijā un Hercegovinā, ESĪP ir pilnvarots:

a) piedāvāt ES konsultācijas un palīdzību politiskajā procesā;

b) neierobežojot Kopienas kompetenci, veicināt vispārēju ES politisku koordināciju Bosnijā un Hercegovinā;

c) dot *EUFOR* komandierim padomus par vietējo politiku, tostarp attiecībā uz integrētās policijas vienības veida spēkiem, ko viņš var izmantot, vienojoties ar *EUFOR* komandieri, neskarot komandķēdi;

[1] OV L 70, 13.3.2002., 7. lpp.
[2] OV L 70, 13.3.2002., 1. lpp. Kopējā nostājā jaunākie grozījumi izdarīti ar Kopējo nostāju 2003/188/KĀDP (OV L 73, 19.3.2003., 9. lpp.).
[3] Sk. šā Oficiālajā Vēstneša 10. lpp.

d) veicināt iekšēju ES koordināciju un saskaņotību Bosnijā un Hercegovinā, tostarp sniedzot ziņojumus ES misiju vadītājiem un piedaloties to kārtējās sanāksmēs personīgi vai caur pārstāvi, vadot koordinācijas grupu, kurā ir visi uz vietas esošie ES dalībnieki, lai koordinētu ES rīcības īstenošanu, un dodot viņiem padomus par attiecībām ar Bosnijas un Hercegovinas iestādēm;

e) nodrošināt konsekvenci un saskaņotību attiecībā uz sabiedrību, neskarot Kopienas kompetenci. ESĪP pārstāvis būs galvenais ES kontaktpunkts sakariem ar Bosnijas un Hercegovinas plašsaziņas līdzekļiem KĀDP/ESDP jautājumos;

f) pārraudzīt visu darbību tiesiskuma jomā un šajā sakarā pēc vajadzības konsultēt ģenerālsekretāru/Augsto pārstāvi un Komisiju;

g) plašākās pilnvarās ietilpst tiesības pēc vajadzības dot norādījumus misijas vadītājam/ES Policijas misijas policijas komisāram;

h) tiktāl, ciktāl tas skar Kopienas darbību un Līguma par Eiropas Savienību VI sadaļas darbības jomas, tostarp Eiropolu, vajadzības gadījumā sniegt padomus un piedalīties nepieciešamajā vietējā koordinācijā;

i) lai veicinātu saskaņotību un iespējamu sinerģiju, turpināt dot padomus par Kopienas palīdzības rekonstrukcijai, attīstībai un stabilzēšanai prioritātēm.

4. pants

1. ESĪP ir atbildīgs par pilnvaru īstenošanu ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja pakļautībā un tiešā vadībā. ESĪP atskaitās Komisijai par visiem izdevumiem.

2. Politikas un drošības komiteja (PDK) uztur īpašus sakarus ar ESĪP, un tā ir galvenais kontaktpunkts sakariem ar Padomi. PDK nodrošina ESĪP stratēģisku virzību un sniedz politiskus priekšlikumus atbilstīgi viņa pilnvarām.

5. pants

ESĪP loma nekādā gadījumā neskar Augstā pārstāvja Bosnijā un Hercegovinā pilnvaras, tostarp tā koordinējošo lomu attiecībā uz visām visu civilo organizāciju un pārstāvniecību darbībām, kā noteikts *GFAP* un turpmākos Miera īstenošanas padomes secinājumos un deklarācijās.

6. pants

1. ESĪP pilnvaru īstenošanas izdevumiem paredzētais bāzes finansējums ir 200 000 EUR.

2. Izdevumus, kurus finansē no šā panta 1. punktā minētās summas, pārvalda saskaņā ar procedūrām un noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas Kopienas vispārējo budžetu, izņemot to, ka iepriekšēja finansējuma maksājumi nepaliek Kopienas īpašumā. Uzņēmējvalsts un kaimiņvalstu pilsoņi var piedalīties projektu konkursos.

3. Izdevumu pārvaldību veic, pamatojoties uz līgumu starp ESĪP un Komisiju.

4. Attiecīgi prezidentvalsts, Komisija un/vai dalībvalstis nodrošinās piegādes un uzturēšanas atbalstu reģionā.

5. Uz izdevumu apmaksu var pretendēt, sākot no šīs Vienotās rīcības spēkā stāšanās dienas.

7. pants

1. ES Īpašajam pārstāvim norīko ES personālu, kurš pārstāv ES, lai palīdzētu īstenot ESĪP pilnvaras un panāktu vispārējās ES darbības Bosnijā un Hercegovinā saskaņotību, redzamību un efektivitāti, jo īpaši politiskos, politiski-militāros un drošības jautājumos, kā arī attiecībā uz komunikāciju un sakariem ar plašsaziņas līdzekļiem. ESĪP saskaņā ar savām pilnvarām un atbilstīgajiem finanšu līdzekļiem, kas ir darīti pieejami, ir atbildīgs par sava personāla izveidi, apspriežoties ar prezidentvalsti, saņemot palīdzību no ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja un pilnībā līdzdarbojoties Komisijai. ESĪP paziņo prezidentvalstij un Komisijai par galīgo personāla sastāvu.

2. Dalībvalstis un Eiropas Savienības iestādes var ierosināt darbinieku pagaidu norīkošanu darbam ar ESĪP. To darbinieku atalgojumu, kurus kāda dalībvalsts vai Eiropas Savienības iestāde varētu uz laiku norīkot darbam ar ESĪP, maksā attiecīgā dalībvalsts vai Eiropas Savienības iestāde.

3. Lai pieņemtu darbā kandidātus ar visaugstāko kvalifikāciju, uz visiem A kategorijas amatiem, kuros nav iecelti norīkoti darbinieki, Padomes Ģenerālsekretariāts attiecīgi izsludinās konkursu, kā arī paziņos par tiem dalībvalstīm un iestādēm.

4. Privilēģijas, imunitāti un citas garantijas, kas vajadzīgas ESĪP un viņa personāla misijas veikšanai un sekmīgai norisei, savstarpēji nosaka attiecīgās puses. Šajā sakarā dalībvalstis un Komisija sniedz visu vajadzīgo atbalstu.

8. pants

Parasti ESĪP personīgi iesniedz ziņojumus ģenerālsekretāram/Augstajam pārstāvim un PDK, un var sniegt ziņojumus arī attiecīgajai darba grupai. Regulārus rakstiskos ziņojumus izplata ģenerālsekretāram/Augstajam pārstavim, Padomei un Komisijai. Pēc ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja un PDK ieteikuma ESĪP var sniegt ziņojumus Padomei.

9. pants

Lai nodrošinātu Eiropas Savienības ārējās rīcības konsekvenci, ESĪP darbību saskaņo ar ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja, prezidentvalsts un Komisijas darbību. ESĪP sniegs regulārus ziņojumus dalībvalstu misijām un Komisijas delegācijām. ESĪP uz vietas uztur ciešu saikni ar prezidentvalsti, Komisiju un misiju vadītājiem, kuri darīs visu iespējamo, lai palīdzētu ESĪP viņa pilnvaru īstenošanā. ESĪP uztur saikni arī ar citām starptautiskām un reģionālām struktūrām, *inter alia*, ar EDSO.

10. pants

Šīs vienotās rīcības īstenošanu un saderību ar citām Eiropas Savienības darbībām attiecīgajā reģionā regulāri pārskata. Divus mēnešus pirms pilnvaru termiņa beigām ESĪP iesniedz ģenerālsekretāram/Augstajam pārstāvim, Padomei un Komisijai izsmeļošu rakstisku ziņojumu par savu pilnvaru īstenošanu. Šis ziņojums ir pamats vienotās rīcības izvērtēšanai attiecīgajās darba grupās un PDK. Ņemot vērā vispārējās dislokācijas prioritātes, ģenerālsekretārs/Augstais pārstāvis sniedz PDK ieteikumus par Padomes lēmumiem par pilnvarojuma pagarināšanu, grozīšanu vai izbeigšanu.

11. pants

Ar šo atceļ Padomes Vienoto rīcību 2002/211/KĀDP.

12. pants

Šī vienotā rīcība stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

To piemēro līdz 2005. gada 28. februārim.

13. pants

Šo vienoto rīcību publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2004 gada 12. jūlijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
B. BOT